

《期間》令和5年1月10日（火）～令和5年2月28日（火）の平日（土曜日・2/24発以外）

《申込期限》10日前まで

【全】入観光クーポン付き!!

割引併用可能!!

# 全国旅行支援いしかわ旅行割 五感にごちそう金沢冬期宿泊キャンペーン

※掲載写真はイメージです。

**利用条件** 補助を受けるためには、[本人確認書類]と[ワクチン接種証明書(3回目)]または[検査証明書(PCR検査・抗原定量検査・抗原定性検査)における陰性証明書]を提示する必要があります



お食事

+



ご宿泊

セットで  
お得!

当社オリジナル！鉄板焼きが楽しめる「薪火三庵」で能登牛・のどぐろ・加賀野菜 大満喫！宿泊付きプラン



薪火三庵

<月曜定休>

<食事>シェフからの初めのひとくち・富山湾の宝石のガレット・のどぐろの鉄板焼き・彩りサラダ・季節の焼き野菜・能登牛のサーロインステーキ・絶品甘えびのガーリックライス または 焼きおにぎりの加賀棒茶の香り・ヤマト塩麴のお漬物と加賀麩のお吸い物※ガーリックライスを選んだ場合のみの提供・デザート・コーヒーまたは紅茶

<ご宿泊>

お部屋タイプ：2名1室(モデレートツイン)19㎡  
1名1室(モデレートダブル)18㎡

お食事：なし 朝食追加 お一人1,300円増し



ホテルビスタ金沢

お部屋人数	ご旅行代金	五感割引	全国旅行支援割引	お支払い実額(税込)
2名1室利用	25,500円	▲3,000円	▲3,000円	19,500円
1名1室利用	28,500円	▲3,000円	▲3,000円	22,500円

※観光クーポン2,000円付

兼六園・金沢城近く「かなざわ玉泉邸」で庭園と加賀会席を楽しむ宿泊付きプラン



金沢玉泉邸

<月曜定休>

<食事>夜の会席料理(先附・八寸・吸物・造り・凌ぎ・焼物・蒸物・御飯)

<ご宿泊>

お部屋タイプ：2名1室(スーパーアツイン)23㎡  
1名1室(スーパーアダブル)20㎡

お食事：なし 朝食追加 お一人2,200円増し



ザ・スクエアホテル金沢

お部屋人数	ご旅行代金	五感割引	全国旅行支援割引	お支払い実額(税込)
2名1室利用	15,000円	▲3,000円	▲2,400円	9,600円
1名1室利用	18,000円	▲3,000円	▲3,000円	12,000円

※観光クーポン2,000円付

金沢駅近く「のどぐろ料理 あ才」で高級魚のどぐろを味わい尽くす宿泊付きプラン



のどぐろ料理 あ才

<食事>小鉢、刺身、のどぐろ治部煮、のどぐろ茶碗蒸し、香箱蟹とのどぐろの釜めし1人1台、味噌汁、アイス

<ご宿泊>

お部屋タイプ：2名1室(ツイン)20㎡  
1名1室(ダブル)15㎡

お食事：なし 朝食追加 お一人1,800円増し



ホテルウィングインターナショナルプレミアム金沢駅前

お部屋人数	ご旅行代金	五感割引	全国旅行支援割引	お支払い実額(税込)
2名1室利用	15,500円	▲3,000円	▲2,500円	10,000円
1名1室利用	18,500円	▲3,000円	▲3,000円	12,500円

※観光クーポン2,000円付

老舗料亭金城楼の天麩羅専門店「天金」で金沢の五感を味わう宿泊付きプラン



天麩羅専門店 天金

<水曜・第一、第三木曜定休>

<食事>天麩羅会席(八寸・箸休め・海老2・魚4・野菜5・食事(天井・天茶・かき揚げ+白ご飯から選択)・デザート)

<ご宿泊>

お部屋タイプ：2名1室(スーパーアツイン)23㎡  
1名1室(スーパーアダブル)20㎡

お食事：なし 朝食追加 お一人1,800円増し



ザ・スクエアホテル金沢

お部屋人数	ご旅行代金	五感割引	全国旅行支援割引	お支払い実額(税込)
2名1室利用	23,500円	▲3,000円	▲3,000円	17,500円
1名1室利用	26,500円	▲3,000円	▲3,000円	20,500円

※観光クーポン2,000円付

VACATION Co.ltd. 株式会社ヴァケーション

〒920-0022 金沢市北安江3丁目13-13

(一社) 全国旅行業協会正会員  
石川県知事登録旅行業第2-203号  
総合旅行業務取扱管理者 越原裕一

お申込み  
お問い合わせ

ヴァケーション 金沢本社  
OM金沢サロン  
能美支店  
鹿島支店

TEL ☎ 076-232-6611 (土日祝定休)  
TEL ☎ 076-222-0101 (火曜日定休)  
TEL ☎ 0761-58-8558 (土日祝定休)  
TEL ☎ 0767-76-2351 (火・水定休)



## 金沢駅近くお寿司と本格会席を楽しむ「まっとう福喜寿司 金沢店」 宿泊付きプラン

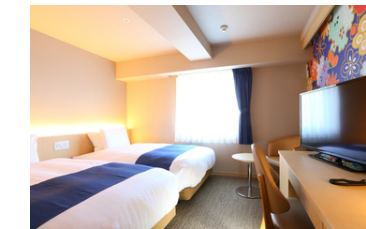


### まっとう福喜寿司 金沢店

＜木曜定休＞

＜食事＞コース料理7品（お料理5品+お寿司5貫+デザート）

＜ご宿泊＞  
お部屋タイプ：2名1室(ツイン)20㎡  
1名1室(ダブル)15㎡  
お食事：なし 朝食追加 お一人1,800円増し



### ホテルウィングインターナショナルプレミアム金沢駅前

お部屋人数	ご旅行代金	五感割引	全国旅行支援割引	お支払い実額(税込)
2名1室利用	14,000円	▲3,000円	▲2,200円	<b>8,800円</b>
1名1室利用	17,000円	▲3,000円	▲2,800円	<b>11,200円</b>

※観光クーポン2,000円付

## 食ものづくりが饗宴する、お万菜割烹「能加万菜郷」で石川を楽しむ宿泊付きプラン



### 能加万菜郷

＜食事＞北陸のご馳走贅沢コース（おぼんざい八寸と北陸珍味・季節のお椀物・旬のおどり盛り(のど黒入り)・能登牛A5炭火焼・加賀野菜天ぷら・特選にぎり寿司二貫・金沢ヤマト味噌汁・季節のゼラートと旬果物）

＜ご宿泊＞  
お部屋タイプ：2名1室(モテレートツイン)19㎡  
1名1室(モテレートダブル)18㎡  
お食事：なし 朝食追加 お一人1,300円増し



### ホテルビスタ金沢

お部屋人数	ご旅行代金	五感割引	全国旅行支援割引	お支払い実額(税込)
2名1室利用	15,500円	▲3,000円	▲2,500円	<b>10,000円</b>
1名1室利用	18,500円	▲3,000円	▲3,000円	<b>12,500円</b>

※観光クーポン2,000円付

## ひがし茶屋街の裏道に佇む「東山和今」の創作和食で五感を刺激する宿泊付きプラン

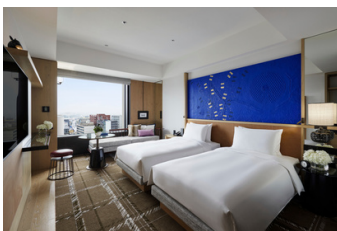


### 日本料理 東山和今

＜日曜・月曜定休＞

＜食事＞13～15品のコース（石川県の旬の野菜、魚介類を食材を使ったコース料理）

＜ご宿泊＞  
お部屋タイプ：2～3名1室  
ツインまたはキング(32㎡)  
お食事：あり(朝食)



### ハイアットセントリック金沢

お部屋人数	ご旅行代金	五感割引	全国旅行支援割引	お支払い実額(税込)
2～3名1室利用	34,000円	▲3,000円	▲3,000円	<b>28,000円</b>
1名1室利用	41,000円	▲3,000円	▲3,000円	<b>35,000円</b>

※観光クーポン2,000円付

## 古都金沢で加賀屋の味とおもてなし「金沢茶屋」で彩り豊かな四季を食す宿泊付きプラン



### 金沢茶屋

＜食事＞先附・前菜・お椀・造里・焼物・蒸物・強肴・食事・留椀・香の物・甘味

＜ご宿泊＞  
お部屋タイプ：2名1室(モテレートツイン)19㎡  
1名1室(モテレートダブル)18㎡  
お食事：なし 朝食追加 お一人1,300円増し



### ホテルビスタ金沢

お部屋人数	ご旅行代金	五感割引	全国旅行支援割引	お支払い実額(税込)
2名1室利用	16,000円	▲3,000円	▲2,600円	<b>10,400円</b>
1名1室利用	19,000円	▲3,000円	▲3,000円	<b>13,000円</b>

※観光クーポン2,000円付

## ■スケジュール

1日目	各地	――	お食事施設	――	宿泊施設	(移動はお客様ご自身にて)	
2日目					宿泊施設	――	各地

## ■五感にごちそう金沢冬期宿泊キャンペーンについて



五感にごちそうかなざわ宿泊キャンペーン事業とは、新型コロナウイルス感染症の感染拡大に伴う影響により落ち込んだ観光需要の回復を図るため、観光需要喚起対策事業として、宿泊料金等の割引に対する助成を行うものです。当社では、令和5年1月4日以降に宿泊のお客様に対し、この助成金を活用して下記の旅行割引プランを割引いたします。

1. 対象旅行プラン 令和5年1月4日宿泊分～令和5年2月28日宿泊分まで

2. 割引額 旅行代金表参照

3. ご注意 ①予算が上限に達した場合など、金沢市の財政事情により、実施期間の途中でなくても事業を中止する場合があります。②宿泊契約成立後のお客様のご都合によるお取消しは、割引前の宿泊代金を基準として当社所定の取消料を申し受けます。詳しくは当社係員にお尋ね下さい。③予約後に、感染拡大による法的措置などのため、金沢に行くことができなかった場合でも、取消料は、お客様負担となります。 ※キャンペーンの対象外となる地域にお住まいのお客様のご宿泊については、助成適用外の場合は割引前の通常料金をお支払いいただく必要がございます。

## ■全国旅行支援 いしかわ旅行割キャンペーンについて



全国旅行支援とは、「全国を対象とした観光需要喚起策」のことです。国が地域観光をより一層強力に支援するため、地域観光事業支援における需要創出支援として、国が補助対象事業者である各都道府県に財政支援をし、各都道府県が実施する事業です。

ご利用にあたっては、日本国内に居住する旅行者で、『本人確認書類(原本)』と『ワクチン検査パッケージ』の提示が必要です。ワクチン検査パッケージは、ワクチン接種歴3回以上の証明(接種日からの経過期間は不問)または、旅行日当日に有効な陰性の検査結果が確認できる書類を指します。なお、有効な陰性結果証明は下記の通りです。①PCR・抗原定量検査(検体採取日+3日)②抗原定性検査(検体採取日+1日)の陰性証明 ※ただし、12歳未満については同居する親等の監護者が同伴する場合には、ワクチン検査パッケージの提示は不要です。(監護者自身がワクチン検査パッケージの提示をすることが前提です。) ※12歳未満で、同居の監護者が同伴しない場合は、本人のワクチン検査パッケージを提示いただく必要がございます。但し、ワクチン接種証明は、2回以上の接種で可します。

## ■旅行条件(要約)お申し込みの際には、別途交付する旅行条件書をご確認ください。

■募集型企画旅行契約  
この旅行は株式会社ヴァケーション(以下「当社」という)が企画、募集し実施する募集型企画旅行であり、旅行契約の内容・条件は本旅行条件書、及び当社旅行契約(募集型企画旅行契約)によります。

■旅行の申込方法、並びに契約の成立  
①所定の予約申込書に必要事項を記入および入力いただき、当社の取扱各店舗の店頭へ提出またはFAK、メールにてご提示ください。  
②旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、旅行代金の一部をお申込金として、又は全額を収受した際に成立するものとします。申込の完了のみでは旅行契約は成立しておりません。旅行代金の後払い(旅行開始後、旅行終了後)については原則受け付けておりません。

③当社は、契約成立後速やかにお客様に、旅行日程、旅行サービスの内容その他の旅行条件並びに当社の責任に関する事項を記載した契約書面を交付いたします。

■申込条件  
①原則として18歳未満の方が単独でご参加の場合は、保護者の同意書が必要です。  
②当社の業務上都合があるときは、お申込を断る場合があります。  
③募集型企画旅行に参加し、車椅子の手配等、特別な配慮を必要とするお客様は、契約の申込時にお申し出下さい。当社は可能な範囲でこれに応じます。

■旅行代金の適用  
①旅行代金については、各プランに表示しております。出発日とご利用人数でご確認下さい。

■旅行契約内容、旅行代金の変更

①当社は、天災地変、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行計画によらない運送サービス提供その他の当社の責任としない事由が生じた場合において、旅行の安全かつ円滑な実施を図るためやむを得ないときは、お客様にあらかじめ当該事由が及ぼさないものである理由等を説明して、旅行日程、旅行サービスの内容その他の募集型企画旅行契約の内容を変更することがあります。但し、緊急の場合において、やむを得ないときは、変更後にご説明いたします。  
②当社は、著しい経済情勢の変化等により、通常想定される程度を大幅に超えて、利用する運送機関の運賃・料金の改定があった場合には、旅行代金の額を変更することがあります。増額の場合は旅行開始日の16日前までにお知らせ致します。  
③当社は、旅行の実施に関する費用の減少を伴う契約内容の変更、又は本項①の規定に基づく旅行の実施に要する費用の増加を伴う契約内容の変更が為されたときは、当該契約内容の変更の期にその範囲内において旅行代金を変更することがあります。  
④当社は、運送・宿泊機関等の利用人員より、旅行代金が異なる旨を契約書面に記載した場合において、募集型企画旅行契約の成立後に当社の責に帰すべき事由によらず当該利用人員が変更となったときは、契約書面に記載したところにより旅行代金の額を変更することがあります。

■当社による旅行契約の解除・払戻し  
①お客様が当社所定の期日まで旅行代金を支払われないうちは、当社は旅行契約を解除することがあります。このときは取消料と同額の返金をお支払いいたします。  
②下記に該当する場合は、当社はお客様に理由を説明して旅行契約を解除することがあります。1お客様が当社の予め明示した性別・年齢・資格・技能その他旅行参加条件を満たしていないことが明らかになった

## ■ご案内

- 最少催行人数：2名
- 最少受付人数：2名
- 食事条件：1泊夕食※お食事施設での食事(ハイアットセントリック 金沢は朝食も付きます)
- 添乗員：同行しません

とき。2お客様が病気の事由により、当該旅行に前赴れないと認められたとき。＜旅行契約内容、旅行代金の変更＞①に掲げた事由により、契約書面に記載した旅行日程に従った旅行の安全かつ円滑な実施が不可能となったとき、または不可能となる恐れが極めて大きいとき。

③当社は、本項①により旅行契約を解除したときは、既に収受している旅行代金(あるいは申込金)から違約料を差し引いて払戻いたします。又、本項②により旅行契約を解除したときは、既に収受している旅行代金(あるいは申込金)の全額を払戻いたします。

■旅行代金に含まれるもの  
各プランに明示した宿泊代金、ご飲食代金、消費税、宿泊税、アクティビティ代金。

■旅行代金に含まれないもの  
前第4項のほかは旅行代金に含まれません。例) 移動交通費、一部飲み物代金。

■取消料  
旅行契約成立後、お客様のご都合で旅行を取り消される場合は、旅行代金に対してお客様1名につき、下記の料率で取消料をいただきます。  
旅行開始日の6日前まで・・・無料  
旅行開始日の5日～3日前まで・・・旅行代金の20%  
旅行開始日の2日前・・・旅行代金の40%  
旅行開始日の前日・・・旅行代金の50%  
旅行開始日当日または無連絡・・・旅行代金の100%

## 利用条件

補助を受けるためには、[本人確認書類]と[ワクチン接種証明書(3回目)]または[検査証明書(PCR検査・抗原定量検査・抗原定性検査)]における陰性証明書を提示する必要があります